

**Proposal for revised wording of section II.A of draft decision V/4 on the review of compliance (ECE/MP.EIA/2011/L.3), received from Ukraine (in Russian) on 15 June 2011**

**Предложение по пересмотренной редакции раздела II.A проекта решения V/4 о рассмотрении соблюдения (ECE/MP.EIA/2011/L.3), полученное от Украины 15 июня 2011 г.**

**II. Follow-up to decision IV/2**

**A. Regarding Ukraine**

*Appreciates* Ukraine's efforts aimed at carrying out measures to implement the provisions of the Convention;

*Welcomes* the independent review of Ukraine's legal, administrative and other measures to implement the provisions of the Convention (ECE/MP.EIA/IC/2009/5);

*Welcomes* the adoption of the strategy of the Government of Ukraine to implement the Convention as requested in the decision IV/2, paragraph 12, as an important step towards future compliance;

*Requests* the Government of Ukraine to submit by the end of each year to the Implementation Committee a report on post-project analysis of the construction project of navigating the Danube-Black Sea Deep Water Navigation Canal in the Ukrainian sector of the Danube Delta, in accordance with the provisions of the Convention, and on the implementation of the strategy;

*Also requests* the Committee to Implementation Committee to report to the sixth session of the Meeting of the Parties on its evaluation of the steps taken by the Government of Ukraine to bring about compliance with the Convention, namely article 7 of the Convention and implementation of the strategy, and develop, if necessary, additional guidance to assist Ukraine in complying with its obligations under the Convention;

**II. Осуществление контроля за выполнением решения IV/2**

**A. В отношении Украины**

*Высоко оценивает* усилия Украины, направленные на осуществление мер по имплементации положений Конвенции.

*Приветствует* независимый обзор мер правового, административного и иного характера, принимаемых Украиной с целью осуществления положений Конвенции (ECE/MP.EIA/IC/2009/5).

*Приветствует* принятие Стратегии Правительства Украины по осуществлению Конвенции в соответствии с просьбой, изложенной в пункте 12 решения IV/2, в качестве важного шага в направлении дальнейшего соблюдения.

*Просит* Правительство Украины представлять к концу каждого года в Комитет по осуществлению доклад о послепроектном анализе проекта строительства глубоководного судоходного хода Дунай - Черное море в украинской части дельты Дуная в соответствии с положениями Конвенции, а также о реализации этой Стратегии.

*Просит также* Комитет по осуществлению представить на шестой сессии Совещания Сторон доклад о своей оценке мер, принятых правительством Украины в целях обеспечения соблюдения Конвенции, а именно ст. 7 Конвенции и реализации этой Стратегии, и разработать, при необходимости, дополнительные рекомендации с целью оказания содействия Украине в ее соблюдении своих обязательств по Конвенции.

---